



## 会社まるごとギャラリー2019

# 「熱～パッション～」展

- ◎会期：2019年9月28日(土)～2019年11月9日(土)
- ◎会場：山陽印刷(株)社屋内外、(株)坪倉興業社屋外、鶴見金網(株)社屋外、(株)ヨコハマ機工、(有)協和タイヤ商会駐車場、(株)中込製作所、(有)竹内紙器製作所、東海シヤリング(株)
- ◎内容：作品展示／ワークショップの開催／Aozora Factoryに出展(台風により中止)
- ◎参加アーティスト：五十嵐道子・川名マッキー・小川敦子・田中清隆・秋元直樹・石田美穂・布施新吾・土屋稔・竹本真紀・女子美術大学芸術学部 デザイン・工芸学科プロダクトデザイン科アップサイクルデザインプロジェクト松本ゼミ・女子美術大学大学院環境デザイン領域飯村ゼミ・関東学院大学共生デザイン学科淡野ゼミ
- ◎展示販売協力=やまゆりの・小川敦子・しばたあい・岡典明・大森牧子・片岡操・上野彰子
- ◎主催：アーティストネットワーク+コンパス
- ◎後援：横浜市金沢区役所
- ◎助成：横浜地域文化サポート事業・ヨコハマアートサイト2019
- ◎協力：山陽印刷株式会社、株式会社坪倉興業、株式会社ニッソー、株式会社山装、鶴見金網株式会社、玉家運輸倉庫株式会社、有限会社協和タイヤ商会、株式会社セキド、株式会社中込製作所、株式会社横浜シーサイドライン、株式会社横浜八景島、並木コミュニティハウス、株式会社メルヘン、株式会社ヨコハマ機工、株式会社HIGASHI-GUMI、東海シヤリング株式会社、有限会社竹内紙器製作所、株式会社関東プリンテック、株式会社武居商店、株式会社共立紙器製作所、有限会社山田工業所、NPO法人Aozora Factory

### 【ギャラリーツアー】

午前 10/26=10:00～、午後 10/2・10/4・10/7・10/15・10/18・10/24=14:00～

### 【ワークショップ】

《第1回》9月28日(土) オープニングイベントにて 川名マッキー「百顔繚乱」撮影体験 場所：山陽印刷(株)

《第2回》10月12日(土) 金沢区イベントのPIAフェスタ内 Aozora Factoryに出展 関東学院大学人間共生学部共生デザイン学科 淡野ゼミ学生の皆さん  
「不織布で作っちゃおう」不織布で色々な小物を作ります。参加費：500円 場所：金沢区産業振興センター (台風により中止)

《第3回》10月26日(土) クロージングイベントにて 秋元直樹「利き酒」参加費：3,000円 場所：ヨコハマ機工

《第4回》11月4日(振・月) 小川敦子「アイシングクッキーでハッピータイム」

参加費：4,000円 \*材料費・ケーキセットまたはサンドイッチセット代込 場所：横浜金沢公会堂会議室 午前・午後2回開催

《第5回》11月9日(土) 川名マッキー「金沢区・工場撮影散歩」参加費：3,000円 場所：(株)武居商店、(株)共立紙器製作所、山陽印刷(株)、(株)山田工業所の4社を回遊

### 【イベント】

9月28日(土)オープニングイベント 会場：山陽印刷(株)

10月26日(土)クロージングイベント 会場：(株)ヨコハマ機工

会社まるごとギャラリー2019

## 「熱～パッション～」展 コンセプト

---

---

会社まるごとギャラリー2019「熱～パッション～」展

### \*「発熱」「情熱」「白熱」「灼熱」「熱気」「熱血」「熱帯」「熱闘」～どんな「熱」が伝わるか？

仕事への情熱・誇り・こだわり・それだけは譲れない！など、それぞれ心の内にある種の「熱」を秘めて、誰もが日々仕事をしていると思います。

時代が変わる時に「熱」を帯びる。そのタイミングで新しいモノ発散させてみたい。今までの企画は、アーティストが発するある種の「熱」「こんなことやってみたい」「こんな展示をしてみたい」という、ある種の覚悟と熱意と情熱が感じられ、多くの人が共感して突き動かされたと思います。

7回目の本企画は、その部分にフォーカスしてさらにその面白さを見せていく展示・ワークショップを目指します。(今までに企画運営に関わったアーティスト+協力会社・学校+スタッフなどの大まかな合計は、120人です。)

\*会社まるごとギャラリーでは、参加アーティストのみなさんの視点や作品の力で、すこしずつ金沢区の工業団地の魅力を引き出してもらっています。今回、新しく協力を要請いただく工場もあります。今年もその流れを引き継ぎ、新たな魅力を発見し、こらからの「熱」を生み出せたらと思います。

会社まるごとギャラリー2019 プロデューサー 田中清隆

# 会社まるごとギャラリー2019 展示風景 その1

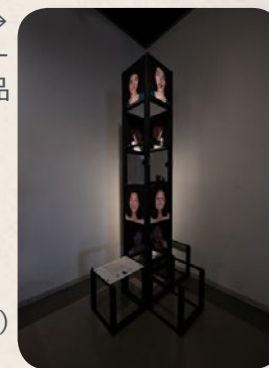


手前：五十嵐道子作品



→  
川名マッキー  
作品

←手前：  
ミノティカ  
(つちやみのる)  
作品

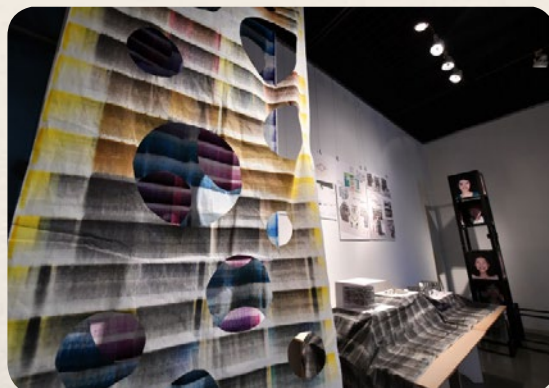


ミノティカ(つちやみのる)作品



田中清隆作品

→  
女子美術大学大学院  
環境デザイン領域  
飯村ゼミ学生作品



展示会場：山陽印刷メインギャラリー  
展示期間：2019年9月28日(土)  
～10月26日(土)

撮 影：川名マッキー



竹本真紀作品

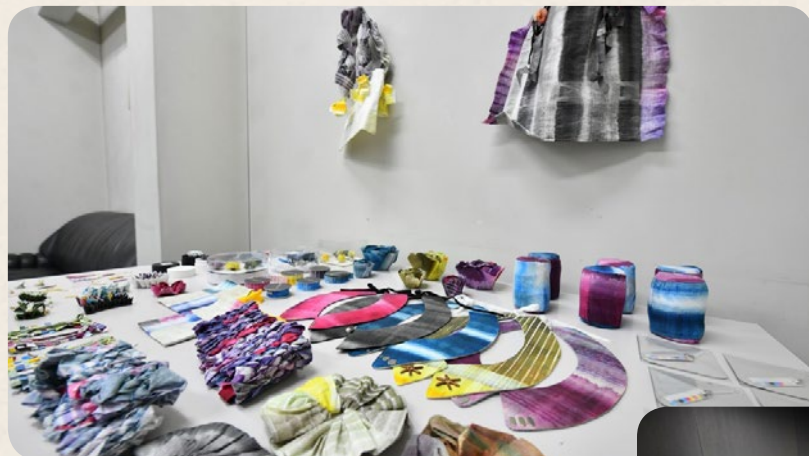


石田美穂作品

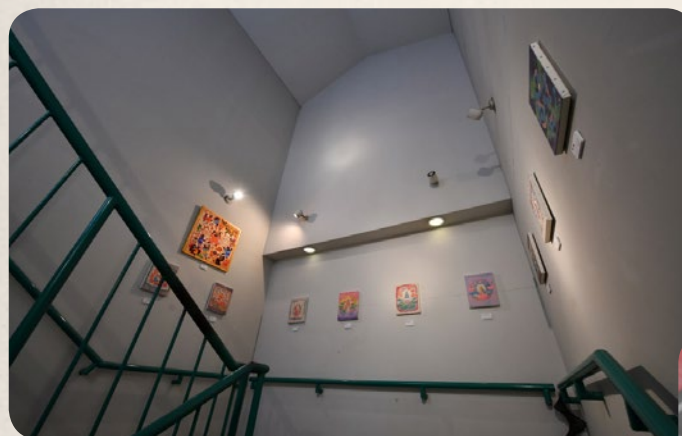
# 会社まるごとギャラリー2019

## 展示風景 その2

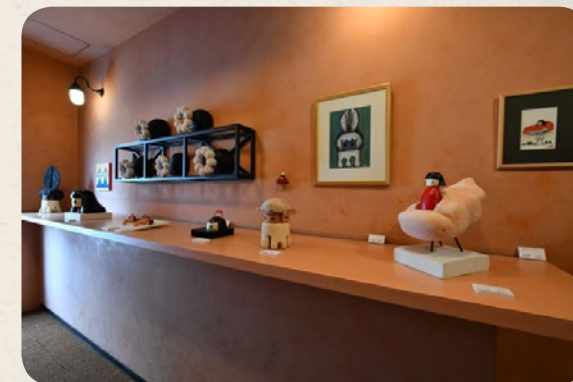
→  
女子美術大学  
アップサイクル  
デザインプロジェクト  
松本ゼミ学生作品



布施新吾作品



←  
ミノティカ  
(つちやみのる)  
作品



展示会場：山陽印刷内 応接室・階段・  
社長室・バー・庭・工場

展示期間：2019年9月28日(土)  
～10月26日(土)

撮 影：川名マッキー



田中清隆作品



布施新吾作品



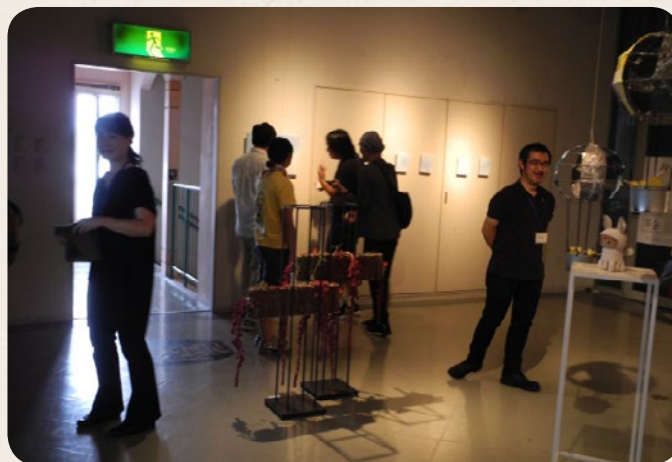
石田美穂作品

会社まるごとギャラリー2019

# オープニングイベント・ギャラリーツアーの様子



おもてなし隊の案内で、作品展示場所までご案内。アーティストより、作品の解説をしてもらいました。  
9月28日(土)@山陽印刷



↑川名マッキー「百顔繚乱」ワークショップ風景  
決め顔+変顔の2種を撮影し、テレビモニタでその表情を参加者に公開しながら進めていきました。勇気をもって、たくさんの方が体験してくださいました。

ギャラリーツアー終了後の質疑応答では、台風15号による金沢区産業団地内の被害の状況なども合わせ、様々な意見が出されました。



# 各企業をつなぐ竹本真紀さんの作品



協力企業9社をつなぐ作品を作っていただきました。協力企業各社を丁寧に取材したのち、各社を知るきっかけとなるキーワードの入った作品は、展示期間終了後もそのまま展示を希望される企業が多く、会社まるごとギャラリー2019の記憶と絆をつなぐ作品となりました。



「ラックのキオクを集める旅」を解説する竹本さん



各社にヒアリングをしている竹本さん

←竹内紙器製作所にて



山陽印刷にて→



←山装にて



竹内紙器製作所



鶴見金網



坪倉興業



山装



山陽印刷



ヨコハマ機工



東海シャリング



中込製作所



協和タイヤ商会



© MAKI TAKEHITO



© MAKI TAKEHITO

↑台風15号で甚大な被害を受けたため、2019年は展示会場を山陽印刷に移しての展示となりました。集まった募金は、義援金として寄付されました。

会社まるごとギャラリー2019

# ワークショップの様子 その1



11月4日(祝・月)acorne小川敦子「アイシングクッキーでハッピータイム！」をDeli&Cafe メルヘン隣 金沢公会堂会議室で行いました。



↑左：講師の小川敦子さんと、  
右：メルヘンの中島敦子さん



大人も子供も夢中です。クッキーはメルヘンさんのカルピスバターを使用したクッキーをこの日のために焼いていただきました。レッスン後も、クロワッサンサンドやデザートプレートを皆でおいしくいただきました。



できました！



午前の回の参加者のみなさん



午後の回の参加者のみなさん



# 会社まるごとギャラリー2019

## ワークショップの様子 その2

11月9日(土)川名マッキー「金沢区・工場撮影散歩」4社を1日かけて巡りながら、撮影散歩を楽しみました。



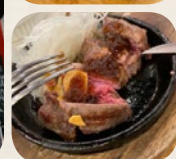
山陽印刷  
鈴木部長の案内で、機械の上から撮影ができました。  
メインギャラリーで展示中の百顔繚乱の解説もマッキーさんからありました。変顔をやってみました。



共立紙器製作所  
池田社長他、社員の皆様に質問しながら撮影ができました。



ランチは、メルヘンさんのハンバーグ弁当↑



### 武居商店

武居専務と藤中工場長、他、社員の皆様の協力のもと4チームに分かれて撮影させていただきました。初の食品工場での撮影ができ、皆様大満足の様子でした。帰りに、有志を募り、新杉田のビーフスタンドキッチンにて、武居商店様製造のタレを使ったメニューをいただきました。



山田工業所 お仕事にも関わらず、製品の解説をしながら撮影をさせていただきました。



# 会社まるごとギャラリー2019 クロージングイベント



10月26日(土)秋元直樹「利き酒ワークショップ」

会社クイズと利き酒クイズを行い、参加者と企業とアーティストの懇親イベントを開催しました。クイズの成績優秀者にはアーティストのみなさんの協力により、作品やグッズの賞品が手渡されました。会場：ヨコハマ機工



日本酒をコミュニケーションのツールとし、金沢区の企業+アーティスト+来場者をつなぐイベントとなりました。



# 会社まるごとギャラリーの発展のかたち1



歴代の会社まるごとギャラリーに参加した有志のアーティストのみなさんのグループ展が行われました。

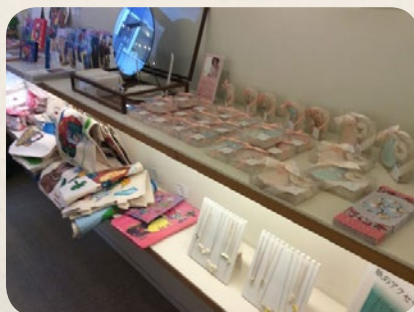
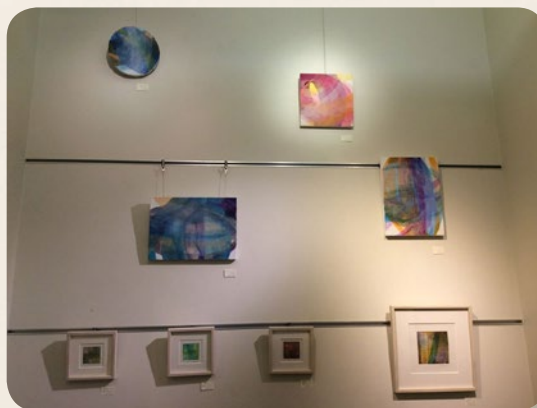
「Passion」=それぞれの熱 展

参加アーティスト：上野彰子・衛守和佳子・大森牧子・小川敦子・片岡操・コントオル・しばたあい・田中清隆・やまゆりの

2019/ 8/31(土)～9/ 8(日) (9/ 4水・休廊) 12:00～19:00 (9/ 1・9/ 8日曜17:00まで)

絵画・イラスト・アクセサリー・ガラス・陶器・オブジェ・等々色々な発想から生まれる作品たちの共演

GALLERY HIPPO：〒150-0001 渋谷区神宮前2-21-15 TEL：03-3408-7091



# 会社まるごとギャラリーの発展のかたち2

横浜菊花会と五十嵐道子さんのコラボレーションが、三溪園で行われた菊花展で実現しました。11月9日・10日には横浜菊花会の方が育てた菊を使って五十嵐道子さんによる生け込みパフォーマンスが行われました。菊花展開催期間：2019年10月26日(土)～11月24日(日)



2018の報告書でも掲載した、三溪園の担当者と、五十嵐さん、山陽印刷の社員であり横浜菊花会の理事を務める鳥澤氏と打ち合わせ風景

会社まるごとギャラリー2018で、五十嵐道子さんの作品を見て感動した鳥澤氏の働きかけで、今回の三溪園での展示・生け込みパフォーマンスへの実現となりました。



鳥澤氏の働きかけがなければ、ここまで実現はしなかったでしょう。



11月10日の写真撮影：川名マッキー



11月10日のパフォーマンスの様子



←旧矢筈原家(きゅうやのはらけ)住宅で展示されたメインの展示。台風15号で被害にあった臥竜梅(がりょうばい)も使用されていました。

↑11月8日付の読売新聞にも掲載されました。

# 会社まるごとギャラリーの発展のかたち3



女子美術大学 アップサイクルデザインプロジェクトの有志のみなさん  
山陽印刷他企業の廃材を活用したデザイン提案をしていただきました。「パシフィコ横浜」でのイベント、また、「東京ビッグサイト」で開催されたエコプロ2019でもワークショップおよび作品展示をしていただきました。



エコプロ2019の様子



9月30日に実施されたパシフィコ横浜での学校展でワークショップが開催されました。

# 会社まるごとギャラリーの発展のかたち4



アートサイトラウンジに、会社まるごとギャラリーのプロデューサー田中清隆さんが、会社まるごとギャラリー2016に参加していただいた、黄金町BASEで活躍中のアーティストのすぎやまこうきさんとともに登壇されました。

## アートサイトラウンジvol.24 地域の素材でうまれる・つながる

誰かにとって不要となったものが、創造力により新たな価値を持つアップサイクル。サステナブルな社会のための方法論のひとつとして、素材を通じて企業とアーティスト、アーティストと地域がつながるという点に注目し、アートな取組から、その可能性を探ります。

日時 | 2020年1月9日(木) 19:00-21:00

会場 | 高架下スタジオSite-D(京急日ノ出町駅徒歩6分)

参加費 | 無料

出演 | 男澤 誠(一般社団法人横浜もの・まち・ひとづくり)

田中清隆(アーティストネットワーク+コンパス)

杉山孝貴(黄金町BASE)

池田友実(ヨコハマアートサイト事務局/STスポット横浜)



横浜でアートと地域の関わりについて考える・交流する アートサイトラウンジ

vol.24

### 地域の素材でうまれる・つながる

誰かにとって不要となったものが、創造力により新たな価値を持つアップサイクル。サステナブルな社会のための方法論のひとつとして注目されています。

今回のアートサイトラウンジでは、素材を通じて企業とアーティスト、アーティストと地域がつながるという点に注目し、アートな取組から、その可能性を探ります。

日時 | 2020年 1月9日(木) 19:00-21:00  
会場 | 高架下スタジオ Site-D 集合場 (横浜市中区黄金町 1-2番地先)

開演・日ノ出町駅より徒歩5分  
閉演・黄金町駅より徒歩6分

参加申し込み |  
お申し込み、ご来場 (お申し込み、参加人数、連絡先、メール) info@kyogyo-art.org または FAX 045-325-0434 でお知らせください。  
・定員を超過した場合は、ご参加いただけません。ご了承ください。  
・当日は定額のためお支払いができません。

出演 |  
男澤 誠  
一般社団法人横浜もの・まち・ひとづくり 代表理事  
職: スリッパ 代表取締役

田中清隆  
アーティストネットワーク+コンパス

杉山孝貴  
黄金町BASE

参加費 | 無料  
定員 | 30名

男澤誠  
一般社団法人横浜もの・まち・ひとづくり 代表理事  
職: スリッパ 代表取締役  
通信会社勤務を経て、父が創業した産業用ヒーテーパーカーに入社。「足るを知る」をビジョンとし、お客様だけでなく、地域を温める活動も新設事業心掛の事業地域を題材に盛り上げている。2019年まちづくり月間まちづくり功労者国土交通大臣賞受賞。

田中清隆  
1984年、多摩美術大学大学院卒。1986年から「光」を題材とした単色作品を制作・発表開始。以降「2003年秋」毎年個展開催。1989年、鎌倉 国東野鳥園代官館蔵書家賞など受賞多数。その他、アートプロデュース振興会会長・ディスプレイ・インテリア・イベント・スタジオライティング・等々。

杉山孝貴  
東京都出身。1981年生まれ。倉沢、主に職を学んだ工芸家系を制作。2015年より横浜入居前町エリアマジメントセンターに勤務。地域の小学校と連携した子どもワークショップや、黄金町BASEでの親子向けイベント等を手付け、地域のアートの活性化に尽力している。

主催 | 株式会社ヨコハマアートサイト事務局 (5.Tスポット横浜、横浜市民文化センター)  
TEL 045-325-0433 FAX 045-325-0434 〒220-8004 横浜市中区黄金町 1-1-11 横浜5.Tビル 2階

ヨコハマアートサイト